

RESEÑA

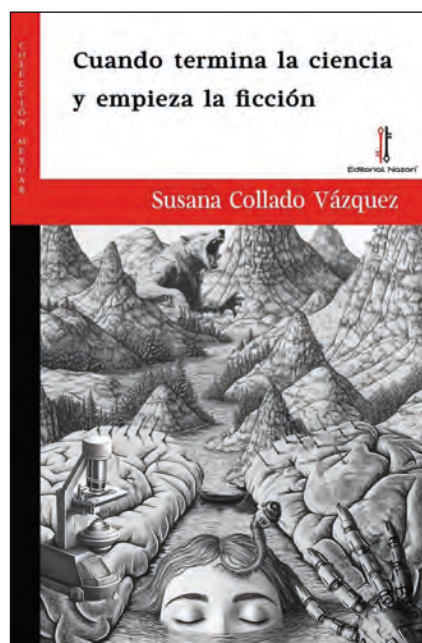
CUANDO TERMINA LA CIENCIA Y EMPIEZA LA FICCIÓN

Susana Collado Vázquez, Granada, Editorial Nazarí, 2024, 117 pp.

ISBN: 978-84-19427-80-9

PEDRO MÁRMOL ÁVILA
Universidad de Salamanca
pedro.marmol@usal.es

Susana Collado Vázquez ha publicado su primer libro literario, llamado *Cuando termina la ciencia y empieza la ficción*. Este título se lo aportó el profesor de la Universidad Complutense de Madrid Jesús María Carrillo —a quien dedica esta obra—, según ella ha declarado (Arana Varona, 2024), y en esta denominación se condensa la idea de la exploración del límite entre el conocimiento empírico y las posibilidades de la imaginación, una constante del volumen. Asimismo, en relación con el nombre del libro, en la trayectoria de Collado Vázquez se observa un interés hacia la ciencia y hacia la ficción, lo que se combina con una profundización en estos dos ámbitos. Es doctora en medicina y cirugía por la Universidad Complutense de Madrid y a ella se deben publicaciones de carácter científico (libros, artículos, etc.). Compagina en la Universidad Rey Juan Carlos su faceta como investigadora con su faceta como docente. Por otro lado, forma



Hesperia. Anuario de Filología Hispánica, XXIX-1, 145-150

Recibido: 24/10/2025 Aceptado: 22/4/2026

© Pedro Mármol Ávila



Este trabajo está sujeto a una licencia de Reconocimiento 4.0 Internacional de Creative Commons (CC BY 4.0)

parte de ASEMEYA (Asociación Española de Médicos Escritores y Artistas) y ha concluido un máster en creación literaria y otro en escritura creativa. A ello se suma que ha participado en cursos de escritura creativa y se ha ocupado de charlas relacionadas.

Su trayectoria muestra numerosas y significativas conexiones entre la ciencia y la ficción, hasta el punto de que esta dualidad se manifiesta en Collado Vázquez como una sinergia que atraviesa sus roles de docente, de investigadora y de creadora literaria. En su literatura está presente la ciencia, como puede extraerse del libro aquí reseñado. También Collado Vázquez es aficionada al cine y en sus publicaciones se aprecia, entre otras dedicaciones, un tratamiento de la medicina y del séptimo arte, como ejemplifica *Cine y Ciencias de la Salud. Aplicaciones docentes* (Collado Vázquez y Carrillo Esteban, 2013). Asimismo, en sus contribuciones está presente la literatura, como puede observarse en “Realidad virtual, realidad aumentada y medicina en la literatura, el cine y la televisión” (Collado Vázquez, 2024b).

Este volumen de relatos, publicado por la Editorial Nazarí, se inscribe con lógica en el recorrido de Collado Vázquez y, como sugiere el título, profundiza en las fronteras entre lo real y lo imaginario, entre lo racional y lo irracional, entre lo comprobable y lo fantástico. A lo largo del libro se suceden once narraciones de extensión variable con personajes y tramas diversos, pero que muestran afinidades. Una lectura continuada de *Cuando termina la ciencia y empieza la ficción* revela una atención hacia la percepción, la locura, la vida, la muerte o la identidad. La escritora suele localizar los acontecimientos en situaciones cotidianas o escenas reconocibles, en las que aflora un elemento perturbador: una alteración en la secuencia temporal, una presencia invisible que parece manifestarse, una experiencia de desdoblamiento, una revelación que infunde pasmo y temor acerca de la propia existencia, la acción de unos personajes capaces de cuestionar la autoridad de quien los creó, etc. Lo insólito no raras veces está acompañado en la obra de conceptos científicos. Por ejemplo, hay un interés por el cerebro, como ya manifiesta el título del relato correspondiente, “Sinapsis”, y se refleja en fragmentos como este: “El doctor Herthum hablaba de estimulación neuronal, señales electroencefalográficas, neuroplasticidad y desarrollo de nuevas sinapsis. Sabía que ese futuro había comenzado y era para mí” (Collado Vázquez, 2024a, p. 76). También puede aludirse a la física cuántica o a la anatomía como ámbitos

conectados con la construcción de un marco racional en el que irrumpe una realidad que parece escapar a la lógica científica. Lo inexplicable adquiere una relevancia dentro de *Cuando termina la ciencia y empieza la ficción* y se incide en que la ciencia no puede dar una respuesta a todas las preguntas. La literatura puede indagar acerca de esas grietas.

Por ejemplo, cuando se penetra en una anomalía que afecta a la linealidad del tiempo se está planteando un contraste con ideas comúnmente aceptadas. Desde esta perspectiva, puede abordarse que un periódico anuncie un suceso en un momento que no encaja con lo esperable, según se puede leer en “Lady Sport”. Esta paradoja temporal, que puede vincularse con narraciones de Borges, Bioy Casares o Ursula K. Le Guin, alcanza un carácter contemporáneo y prácticamente cotidiano en relación con los lectores actuales. Asimismo, se afronta en el libro la cuestión de la identidad, articulándose una especie de realidad complementaria. Esto último se ofrece en “En paralelo”, con la exploración del espacio onírico:

Tal vez era su esposo, su hermano o un pretendiente en esa vida paralela de sus sueños, o quizás fuera un amigo de la familia, el administrador de la finca, su abogado o un pariente lejano que se encontraba de visita. (Collado Vázquez, 2024a, p. 31)

El tiempo y la identidad se erigen en inquietudes de este volumen. Otra está constituida por la muerte, que se manifiesta, por ejemplo, a través de la presencia de un ser difunto en “Ráfaga de aire”. En dicha narración la muerte se aborda como un umbral hacia una realidad diferente, pero conectada con el mundo de los vivos. En estas coordenadas puede ubicarse este fragmento:

Ante la puerta de casa busco las llaves torpemente, me tiemblan las manos y no atino a introducir la llave en la cerradura. Al fin consigo abrir la puerta, me siento seguro en casa, aunque me envuelve una ráfaga de aire que no sé de dónde viene. Me deja helado y hasta me tambaleo ligeramente. (Collado Vázquez, 2024a, p. 16)

El volumen también contiene pensamientos en torno a la narración, la ficción y la literatura. A este respecto, cabe aludir a “Esclavos de papel”, que alberga reflexiones sobre el destino de los personajes, como esta: “Se difuminan poco a poco hasta desaparecer, a veces hasta en nuestro recuerdo” (Collado Vázquez, 2024a, p. 40). O esta otra:

Se van al limbo de los personajes de ficción, donde quizás sigan viviendo nuevas historias, donde tal vez se mezclen con los personajes de otros relatos, amen, sufran, ríen, lloren, se vayan de copas o bailen un vals en salones palaciegos. (Collado Vázquez, 2024a, p. 40)

Las conexiones que se aprecian en la obra entre distintos niveles dentro de la ficción podrían conectarse con exploraciones literarias debidas a Julio Cortázar, Miguel de Unamuno, Luigi Pirandello o Flann O'Brien.

Igualmente, puede llamarse la atención sobre el componente tecnológico y físico del libro, en el que se perciben los conocimientos y la formación de Collado Vázquez. En este sentido, amén de “Sinapsis” —relato ampliamente significativo al respecto—, se puede citar “El reto”, donde, como muestra, constan “técnicas de manipulación genética mediante unos microchips inyectados en el torrente sanguíneo y controlados telemáticamente” (Collado Vázquez, 2024a, p. 95); así es posible “crear un hombre lobo y revertir el proceso” (Collado Vázquez, 2024a, p. 95). Se articula con conceptos como estos una interesante reelaboración de la licantrópía en la literatura. Forman parte de las narraciones elementos como estos: “realidad virtual, robótica, exoesqueletos, interfaz cerebroordenador o nanotecnología se entrelazan con el misterio, la fantasía, la enfermedad mental o el crimen” (Collado Vázquez, 2024a, contracubierta).

Los relatos de *Cuando termina la ciencia y empieza la ficción* podrían aprehenderse como experimentos o hipótesis narrativos que invitan a imaginar qué sucedería si la realidad se desviase, aunque solo fuera de manera ligera, de lo que habitualmente se considera posible. Y para ello cumplen con un papel importante el humor y la ironía, que contribuyen a evitar un tono altilocuente o solemne. Por ejemplo, esto se observa cuando en el relato “Rasputín”, ante un atisbo de aparición de Rasputín, un personaje de esta historia escucha a “Boney M. cantando su famoso tema de «Ra Ra Rasputín...»” (Collado Vázquez, 2024a, p. 36) o cuando en “Barca de remos” un “«eso es macanudo»” (Collado Vázquez, 2024a, p. 85) consta de forma sorprendente en un intercambio verbal que tiene un cariz más serio.

Así pues, se amalgaman distintos matices en el volumen, en el que se utiliza una prosa que no tiende a la grandilocuencia o al hermetismo, pese a la complejidad de ciertos aspectos científicos. Se produce una mezcla de registros que incrementa el atractivo de estos relatos. De este modo, se facilita el acceso a

las cuestiones tratadas y se evita una excesiva densidad de términos e ideas vinculados con la ciencia. A estos detalles estilísticos puede agregarse que no suelen ofrecerse explicaciones amplias de lo que sucede, lo que favorece el intento de exploración del límite entre la ciencia y la ficción: la paradoja temporal de “Lady Sport”, en la lectura del libro de “La última página” no se llega hasta el final, la corriente de aire en “Ráfaga de aire” no queda aclarada científicamente, etc. Por consiguiente, el lector podrá colaborar activamente en la comprensión de los relatos. Pueden mencionarse una ambigüedad y una polisemia que incentivan la diversidad de interpretaciones. Asimismo, los distintos puntos de vista de las narraciones crean una variación que enriquece el volumen. Algunas historias se cuentan desde dentro del personaje, lo que llega a generar empatía e incertidumbre; otras adoptan una perspectiva distanciada de los hechos relatados que permite al lector contemplar la situación desde una posición más externa. La distinta caracterización de las voces narrativas evita la monotonía y muestra la versatilidad de la autora.

Por otra parte, conviene aludir a la existencia de “influencias de los cuentos de Poe, Lovecraft, Kafka, Gogol, Hemingway, Bierce y Quiroga” (Collado Vázquez, 2024a, contracubierta), que nutren la escritura de Collado Vázquez. Estos influjos no se reducen a afinidades temáticas, sino que se manifiestan en la construcción del tono y de la atmósfera de los relatos, así como en los mecanismos narrativos. Por ejemplo, de Poe y Lovecraft parece heredarse una afición hacia lo inquietante y hacia lo que escapa a la razón o de Kafka el detenimiento en una lógica opresiva que desestabiliza la percepción de lo real. Cada uno de los escritores indicados suscitaría apreciaciones como esas, que podrían expandirse.

En suma, podría señalarse que un acierto de este libro consiste en la mezcla sugerente de ideas científicas con tramas en las que dichas ideas quedan integradas de manera pertinente. Se alcanzan una coherencia y una efectividad que favorecen que, incluso, los lectores sin una formación científica puedan sentirse interpelados. El humor y la ironía facilitan la accesibilidad del volumen, así como la variedad formal y de las acciones contribuye al interés de la obra. *Cuando termina la ciencia y empieza la ficción* ofrece un sugestivo cruce entre racionalidad y fantasía, con un resultado literario donde los relatos funcionan individualmente y se integran en un producto que muestra elementos de cohesión interna. El valor de la curiosidad, de la razón y de la exploración de lo desconocido está

presente en un libro que recuerda la importancia de la literatura en relación con las preguntas que esta puede formular y la posibilidad de imaginar más allá de la realidad inmediata y empíricamente contrastable.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Arana Varona, J. (4 de diciembre de 2024). Susana Collado, egresada de UNIR: “El Máster en Escritura Creativa me ha ayudado a encontrar una voz propia”. *UNIR Revista*. <https://www.unir.net/revista/humanidades/entrevista-susana-collado-master-escritura-creativa-ayuda-encontrar-voz-propia/>
- Collado Vázquez, S. (2024a). *Cuando termina la ciencia y empieza la ficción*. Editorial Nazarí.
- Collado Vázquez, S. (2024b). Realidad virtual, realidad aumentada y medicina en la literatura, el cine y la televisión. *Revista de Medicina y Cine*, 20(2), 147-157. DOI: 10.14201/rmc.26044
- Collado Vázquez, S. y Carrillo Esteban, J. M.^a (2013). *Cine y Ciencias de la Salud. Aplicaciones docentes*. Dykinson.